



**VERBALE DELLA DELIBERAZIONE**  
**n. 372 dd. 31 LUGLIO 2023**  
**[seduta svoltasi in presenza presso il Salotto Azzurro]**

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE **SI**

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA  
SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

Prot. Corr. n. 20° - 13/1/17/5 - 2023 sez. 3125

**OGGETTO:** "Festival di Trieste. Il faro della Musica", siti vari, 5\_12 settembre 2023. Iniziativa di grande impatto. Assegnazione contributo e coorganizzazione alla Società dei Concerti Trieste.

Adottata nella seduta del 31/07/2023

Presenti i componenti di seguito indicati:

		Presente / Assente
Roberto Dipiazza	Sindaco	Presente
Serena Tonel	Vice Sindaco	Presente
Elisa Lodi	Assessore	Presente
Everest Bertoli	Assessore	Presente
Giorgio Rossi	Assessore	Presente
Sandra Savino	Assessore	Assente
Maurizio De Blasio	Assessore	Presente
Stefano Avian	Assessore	Assente
Michele Babuder	Assessore	Presente
Massimo Tognolli	Assessore	Presente
Caterina De Gavardo	Assessore	Presente

Partecipa il Segretario Generale **dott. Giampaolo GIUNTA.**

Verificato il numero legale, assume la presidenza il Sindaco **Roberto DIPIAZZA.**

**ATTESTAZIONI:** ai fini dell'art. 1 della L.R. 21/2003 e successive modificazioni ed integrazioni l'atto viene pubblicato all'**Albo Pretorio** dal 04/08/2023 al 18/08/2023.

Oggetto: "Festival di Trieste. Il faro della Musica", siti vari, 5\_12 settembre 2023. Iniziativa di grande impatto. Assegnazione contributo e coorganizzazione alla Società dei Concerti Trieste.

Su proposta dell'Assessore alle Politiche della Cultura e del Turismo Giorgio Rossi

Premesso che l'Amministrazione comunale intende valorizzare e promuovere la ricca e vivace realtà culturale e sportiva cittadina e l'impegno in campo sociale, in un rapporto sinergico con altre associazioni pubbliche e private attive in tali settori, consentendo alla città di esprimere al massimo le proprie potenzialità sportive, culturali, turistiche e sociali;

Richiamati

la Deliberazione Consiliare n. 58 dd. 19.12.2022 avente come oggetto "Documento unico di programmazione (DUP) – 2023-2025 e Bilancio di previsione 2023-2025";

la Deliberazione Giuntale n. 1 dd. 09.01.2023 avente come oggetto "Piano Esecutivo di Gestione 2023-2025 e Piano dettagliato degli Obiettivi 2023";

la Deliberazione Giuntale n. 15 dd. 23.01.2023 avente per oggetto "Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2023-2025";

il "Regolamento per la concessione di contributi ed altri vantaggi economici di qualsiasi genere ai sensi dell'art. 12 della L. 241/90 e per la coorganizzazione di eventi con persone ed enti pubblici o privati e disciplina del patrocinio" approvato con Deliberazione Consiliare n. 67 dd. 18.12.2013;

Visto che, in data 14.07.2023, è pervenuta da parte della Società dei Concerti Trieste (con sede a Trieste, in piazzetta Santa Lucia I - C.F. 80018240327 / p.Iva 80018240327) la richiesta di contributo per iniziativa di grande impatto per il "Festival di Trieste. Il faro della Musica" in programma dal 5 al 12 settembre 2023 in vari siti cittadini, e successive integrazioni;

Tenuto conto che, come si evince dal programma allegato alla suddetta richiesta, il progetto si sviluppa anche in alcuni spazi comunali, e pertanto l'istanza si configura anche come richiesta di coorganizzazione;

Rammentato che

l'art. 3 del suddetto Regolamento, alle lettere A. e D., prevede che possa essere presentata richiesta di contributo economico e coorganizzazione di progetti, iniziative e manifestazioni con erogazione di vantaggi economici o altri benefici diversi dai contributi in denaro (impianti, spazi vari, servizi gestiti in via diretta dal Comune o assunti dallo stesso);

l'art. 15 "Iniziativa di grande impatto" prevede che "Nel caso la domanda di contributo e/o coorganizzazione riguardi iniziative che abbiano un grande impatto sulla Città la concessione del contributo potrà essere adottata con apposita deliberazione della Giunta Comunale, previo parere del Sindaco, nell'ambito delle risorse del Bilancio, al di fuori del rispetto del criterio dell'alternatività degli interventi, del termine di presentazione delle domande e del riparto ... Per iniziative di grande impatto si intendono quelle che riguardano o comportano almeno quattro dei seguenti aspetti:

- coinvolgimento di realtà internazionali o nazionali;
- interessi di grande rilievo per l'immagine e lo sviluppo del territorio;

- grande afflusso di pubblico
- riscontro su media nazionali o internazionali
- attivazioni di flussi turistici
- capacita' di attrarre risorse anche da fonti private";

Considerato che

la Società dei Concerti, fondata nel 1932 per offrire stagioni concertistiche di alto livello agli amanti della buona musica sinfonica e da camera, in più di tre quarti di secolo ha realizzato quasi 1.500 concerti, portando sul palcoscenico i più famosi musicisti di fama mondiale, da Horowitz, Kempff, von Karajan, Benedetti Michelangeli fino ai virtuosi dei giorni nostri;

il "Festival di Trieste. Il faro della musica" è una rassegna musicale che si svilupperà durante la seconda settimana di settembre, tra il 5 e il 12, periodo che sta riscuotendo sempre più attenzione dal turismo, e che vedrà ospiti da tutto il mondo susseguirsi sui palcosceni della Città, in diversi luoghi identitari, valorizzando la tradizione musicale triestina che trova le sue origini nella consuetudine familiare di ascendenza mutteleuropea della "Hausmusik", con l'obiettivo di promuovere l'immagine della di Trieste a livello nazionale ed internazionale, attraendo un numeroso pubblico dai Paesi contermini e culturalmente affini;

ogni location scelta per le rappresentazioni - tra le quali il Teatro Lirico Giuseppe Verdi, il Museo Sartorio, la Casa della Musica-Scuola di Musica 55, il Conservatorio G. Tartini, ..., nonché dimore private (Hausmusik) - potrà raccontare un luogo diverso della Città e caratterizzarlo attraverso un'espressione artistica diversa, offrendo un momento culturale di elevato profilo che racconti il patrimonio umano, intellettuale e storico e metta in evidenza i meravigliosi edifici e paesaggi che rendono il territorio di Trieste unico al mondo;

gli artisti coinvolti, che per la prima volta nella storia della Città si esibiranno sia in veste concertistica che in quella cameristica, provengono da svariate nazioni e, in ragione della loro notevole importanza nel panorama concertistico mondiale, rappresenteranno un forte richiamo, anche a livello internazionale, catalizzatore di un possibile vasto pubblico proveniente dalle confinanti Austria e Slovenia e Paesi contermini;

il Festival si propone quindi di sviluppare un turismo di qualità che vive ed esplora la Città, con percorsi e programmi artistici che lo involino a soggiornare, che lo fidelizzino ai luoghi e alle tradizioni e che al contempo rinforzino l'immagine di un luogo di cultura e prestigio, come esempio unico di città Mitteleuropea in Italia;

per la realizzazione del Festival, la Società dei Concerti opera in collaborazioni con altri enti culturali di spessore, quali la Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi, con partecipazione artistica e tecnica nelle quattro produzioni principali, il Conservatorio G. Tartini con l'esibizione di giovani allievi e la Scuola di Musica 55 con laboratori per famiglie, con l'obiettivo di avvicinare le nuove generazioni al linguaggio della musica attualizzandolo al nostro tempo;

Rilevato che il bilancio preventivo presentato dalla Società dei Concerti Trieste prevede un costo complessivo presunto per la realizzazione del Festival di Euro 110.000,00.-, coperto in parte dal sostegno richiesto al Comune di Trieste e per il restante da introiti da biglietteria e sponsor privati;

Visto il programma presentato che prevede che il "Festival di Trieste. Il faro della musica"

si articoli nei seguenti appuntamenti:

- 5 settembre - Teatro Verdi - Jordi Savall (viola da gamba), componenti Ensemble Hespèrion XXI
  - 6 settembre - Teatro Verdi - Maxim Vengerov (violino), Polina Osetinskaya (piano)
  - 7 settembre, una serie di appuntamenti così articolati
    - Auditorium Casa della Musica - laboratorio per bambini e famiglie
    - dimora privata - Quartetto New Era, *HausMusik*
    - dimora privata - Trio Albatros, *HausMusik*
    - Conservatorio Tartini – Teodora Kapinkowska (pianoforte)
  - 8 settembre - Sala Costantinides del Museo Sartorio - Quartetto Eos
  - 9 settembre - Teatro Verdi – Antonio Meneses (violoncello), Hartmut Haenchen (direttore), Orchestra del Teatro Verdi
  - 10 settembre, Sala Costantinides del Museo Sartorio - Quartetto Eos
  - 11 settembre - Auditorium Casa della Musica – spettacolo per bambini e famiglie
  - 12 settembre - Teatro Verdi – Angela Hewitt (pianoforte), Orchestra del Teatro Verdi
- ed inoltre, il 7 settembre alle ore 18, un concerto - Sofia de Martis (violino), Matteo di Bella (pianoforte) - nella sala del Consiglio comunale, *HausMusik*;

#### Dato atto che

il festival si svolgerà in diverse locations cittadine particolarmente caratterizzanti il contesto storico e sociale della città, e che parte dell'iniziativa si terrà presso dimore private, nella tradizione della *HausMusik*;

tra gli eventi proposti è previsto un concerto in sala del Consiglio comunale, luogo altamente rappresentativo della Città di Trieste identificandosi quale *Casa comune* di tutti i triestini;

Valutato, con il parere favorevole del Sindaco e dell'assessore competente, conservato in atti, che l'iniziativa è qualificabile "di grande impatto" sulla città in particolare in relazione al coinvolgimento di realtà nazionali e internazionali, agli interessi di grande rilievo per l'immagine e lo sviluppo del territorio, al riscontro sui media nazionali e/o internazionali, alla capacità di attrarre risorse anche da fonti private, al grande afflusso di pubblico e all'attivazione di flussi turistici;

Preso atto del nulla osta, conservato in atti, del Presidente del Consiglio comunale, cav. Francesco di Paola Panteca, per l'utilizzo della sala del Consiglio per il concerto, vista la rilevanza della manifestazione proposta, con le seguenti modalità:

- afflusso di pubblico limitato, su invito, nel rispetto della capienza massima;
- diffusione streaming per la fruizione dell'intera cittadinanza in una virtuale apertura della Casa di tutta la Città;

#### Ritenuto, pertanto,

di approvare, a beneficio della Società dei Concerti Trieste (con sede a Trieste, in Piazzetta Santa Lucia I - C.F. 80018240327 / p.lva 80018240327) per la realizzazione del "Festival di Trieste. Il faro della musica" in programma dal 5 al 12 settembre 2023 in vari siti cittadini:

- l'assegnazione di un contributo di Euro 55.000,00.-;
- la coorganizzazione mediante la messa a disposizione gratuita, incluse le spese vive di funzionamento, pulizia e sorveglianza della Sala Costantinides del Museo Sartorio per i concerti dell'8 e 10 settembre 2023;

di dare atto che il 7 settembre 2023 sarà realizzato, nell'ambito del Festival, un concerto nella sala del Consiglio comunale, in via del tutto eccezionale, con afflusso di pubblico limitato su invito, nel rispetto della capienza massima, e con diffusione streaming per la fruizione dell'intera cittadinanza in una virtuale apertura della Casa di tutta la Città;

Ritenuto altresì di proporre la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art.1, punto 19 della L.R. n. 21/2003, così come sostituito dall'art. 17, punto 12, comma a), b) della L.R. n. 17/2004, in considerazione dell'esigenza di avviare le attività per poter dar corso ai successivi adempimenti, in particolare relativi alla promozione, e alla conferenza stampa;

Visti l'art. 48 del D.Lgs. n. 267/2000, s.m.i. e l' art. 75 del vigente Statuto Comunale;

Acquisiti i pareri ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 267/2000, s.m.i., sulla proposta di deliberazione in oggetto, come sotto riportati;

### LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

1. Di dare atto che l'iniziativa "Festival di Trieste. Il faro della musica" è qualificabile quale "Iniziativa di grande impatto" sulla città, così come previsto dall'art. 15 del vigente "Regolamento per la concessione di contributi ed altri vantaggi economici di qualsiasi genere ai sensi dell'art. 12 della L. 241/90 e per la coorganizzazione di eventi con persone ed enti pubblici o privati e disciplina del patrocinio", in particolare in relazione al coinvolgimento di realtà nazionali e internazionali, agli interessi di grande rilievo per l'immagine e lo sviluppo del territorio, al riscontro sui media nazionali e/o internazionali, alla capacità di attrarre risorse anche da fonti private, al grande afflusso di pubblico, e all'attivazione di flussi turistici.
2. Di approvare, a beneficio della Società dei Concerti Trieste (con sede a Trieste, in piazzetta Santa Lucia I - C.F. 80018240327 / p.lva 80018240327) per la realizzazione dell'iniziativa "Festival di Trieste. Il faro della musica" in programma dal 5 al 12 settembre 2023 in vari siti cittadini:
  - l'assegnazione di un contributo di Euro 55.000,00.-;
  - la coorganizzazione mediante la messa a disposizione gratuita, incluse le spese vive di funzionamento, pulizie e sorveglianza della Sala Costantinides del Museo Sartorio per i concerti dell'8 e 10 settembre 2023;
3. Di dare atto che il 7 settembre 2023 sarà realizzato, nell'ambito del Festival, un concerto nella sala del Consiglio comunale, in via del tutto eccezionale, con afflusso di pubblico limitato su invito, nel rispetto della capienza massima, e con diffusione streaming per la fruizione dell'intera cittadinanza in una virtuale apertura della Casa di tutta la Città;
4. Di dare atto che la spesa di Euro 55.000,00.- trova copertura sul cap. 164210 "Trasferimenti ad istituzioni sociali private per promozione e progetti culturali" 2AV sull'annualità 2023 del bilancio di previsione 2023 – 2025, di cui Euro 50.550,00.- 2AVC (AVANZO LIBERO CORRENTE - Avanzo amministrazione libero corrente);
5. Di dare atto che tutti gli adempimenti per l'organizzazione e realizzazione del "Festival di Trieste. Il faro della musica" sono a cura della Società dei Concerti;
6. Di stabilire che per il corretto svolgimento del Festival, la Società dei Concerti dovrà:
  - acquisire tutte le autorizzazioni, nulla osta, permessi ai sensi delle norme di legge e regolamentari vigenti necessari per la realizzazione dell'iniziativa;
  - fornire al Servizio Promozione Turistica, Musei, Eventi Culturali e Sportivi il materiale promozionale eventualmente prodotto, in quantitativi adeguati concordati con il medesimo

Servizio, ai fini della diffusione dello stesso mediante canali interni;

7. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 1, punto 19 della L.R. n. 21/2003, così come sostituito dall'art. 17, punto 12, comma a), b) della L.R. n. 17/2004.



comune di trieste  
giunta comunale

---

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E  
SPORTIVA  
SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

prot. corr. n. 20° - 13/1/17/5 – 2023  
sez. 3125

Proposta di deliberazione: "Festival di Trieste. Il faro della Musica", siti vari, 5\_12 settembre 2023.  
Iniziativa di grande impatto. Assegnazione contributo e coorganizzazione alla Società dei Concerti  
Trieste.

**PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA**  
ai sensi dell'art. 49 del D.L.vo 18.08.2000, n. 267 s.m.i.

Si esprime parere **favorevole**

Il presente provvedimento comporta riflessi diretti sulla situazione economico finanziaria dell'Ente  
e determina **spesa**.

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
(dott.ssa Francesca Locci)

Trieste, vedi data firma digitale

*Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*



DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

Prot. Corr. n. 20° - 13/1/17/5 - 2023 sez. 3125

Proposta di deliberazione: "Festival di Trieste. Il faro della Musica", siti vari, 5\_12 settembre 2023. Iniziativa di grande impatto. Assegnazione contributo e coorganizzazione alla Società dei Concerti Trieste.

**PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE**  
ai sensi dell'art. 49 del D.L.vo 18.08.2000, n. 267 s.m.i.

Si esprime parere **favorevole**

Eventuali motivazioni:

	LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO ATTIVITA' ECONOMICHE <i>dott.ssa Francesca Dambrosi</i>
--	---

Trieste, vedi data firma digitale	Documento sottoscritto con firma digitale (ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)
-----------------------------------	---



**L'assessore Giorgio Rossi** fornisce i chiarimenti del caso.

**Il Presidente** pone in votazione palese la proposta di deliberazione.

A votazione ultimata la stessa viene APPROVATA CON VOTO UNANIME.

**Il Presidente**, quindi, pone in votazione palese la proposta di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1, comma 19, della L.R. 11/12/2003 n. 21 come modificato dall'art.17 della L.R. 24/05/2004 n. 17.

A votazione ultimata, la proposta viene APPROVATA CON VOTO UNANIME.

Conseguentemente la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno 31/07/2023.

La suesesa deliberazione assume il n. **372**.

Il Presidente  
Roberto Dipiazza

Il Segretario Generale  
dott. Giampaolo Giunta

*Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: GIAMPAOLO GIUNTA  
CODICE FISCALE: \*\*\*\*\*  
DATA FIRMA: 01/08/2023 08:47:50

NOME: ROBERTO DIPIAZZA  
CODICE FISCALE: \*\*\*\*\*  
DATA FIRMA: 01/08/2023 09:36:50